

3152

3162

Plataforma de corte

PIN YHH051300 e acima

MANUAL DE SERVIÇO

Código de peça 48144005

1ª edição Português (Brasil)

Maio 2017

CASE II
AGRICULTURE



MANUAL DE SERVIÇO

3152 [YHH051300 -], 3152 Plataforma rígida de corte (25 ft) [YHH051300 -], 3152 Plataforma rígida de corte (30 ft) [YHH051300 -], 3152 Plataforma rígida de corte (35 ft) [YHH051300 -], 3152 Plataforma rígida de corte (40 ft) [YHH051300 -], 3152 Plataforma rígida de corte (45 ft) [YHH051300 -], 3152 Plataforma rígida de corte (40 ft), tipo exportação [YHH051300 -], 3152 Plataforma rígida de corte (45 ft), tipo exportação [YHH051300 -], 3162 [YHH051300 -], 3162 Plataforma flexível de corte (25 ft) [YHH051300 -], 3162 Plataforma flexível de corte (30 ft) [YHH051300 -], 3162 Plataforma flexível de corte (35 ft) [YHH051300 -], 3162 Plataforma flexível de corte (40 ft) [YHH051300 -], 3162 Plataforma flexível de corte (45 ft) [YHH051300 -], 3162 Plataforma flexível de corte (40 ft), tipo exportação [YHH051300 -], 3162 Plataforma flexível de corte (45 ft), tipo exportação [YHH051300 -]

Conteúdo

INTRODUÇÃO

Sistemas hidráulicos	35
[35.000] Sistemas hidráulicos	35.1
[35.300] Reservatório, arrefecedor e filtros	35.2
[35.359] Válvula de controle principal	35.3
[35.420] Sistema de posicionamento vertical do molinete	35.4
[35.430] Sistema de posicionamento longitudinal do molinete	35.5
[35.910] Acionamento hidráulico da plataforma e do cabeçote	35.6
Rodas	44
[44.536] Rodas do medidor	44.1
Sistemas elétricos	55
[55.000] Sistema elétrico	55.1
[55.100] Chicotes e conectores	55.2
[55.670] Controles de nivelamento da plataforma	55.3
[55.675] Controle de posição e velocidade do molinete	55.4
[55.421] Sistema de controle de alimentação	55.5
[55.404] Iluminação externa	55.6
Acessórios/Plataformas	58
[58.100] Acionamentos e suporte do acessório/plataforma	58.1
[58.101] Molinete do acessório/plataforma	58.2
[58.105] Sistema de controle do molinete do acessório/plataforma	58.3
[58.110] Mecanismo de corte do acessório/plataforma	58.4
[58.120] Sem-fim de alimentação do acessório/plataforma	58.5
[58.130] Estrutura do acessório/plataforma	58.6
[58.224] Acionamento da plataforma	58.7
[58.900] Alimentação da correia	58.8

Plataforma, cabine, lataria e adesivos	90
[90.105] Protetores e proteções da máquina.....	90.1



INTRODUÇÃO

Conteúdo

INTRODUÇÃO

Prefácio - Aviso importante referente à manutenção dos equipamentos (*)	3
Regras de segurança - Ecologia e meio-ambiente (*)	4
Regras de segurança (*)	5
Regras de segurança - Segurança pessoal (*)	6
Eixo da Tomada de força (TDF) - Regras de segurança - Tomada de potência (TDP) (*)	8
Conjunto de travamento do transporte Parada do cilindro - Regras de segurança - Travas de segurança do cilindro de elevação (*)	9
Sinais de segurança (*)	11
Torque - Torques de aperto mínimos para montagem normal (*)	23
Torque - Dados de torque padrão para sistema hidráulico (*)	28
Instruções básicas - Oficina e montagem (*)	30
Instruções básicas - Tabelas de desgaste da corrente - Cadeias do rolete (*)	32
Especificações gerais - Solda em geral (*)	34
Especificações gerais Especificações da máquina - Plataformas flexíveis (*)	35
Especificações gerais Especificações da máquina - Plataformas rígidas (*)	37
Capacidades (*)	39
Identificação de produto (*)	42
Posição da máquina - Posição da máquina	43

(*) Consulte o conteúdo para obter os modelos específicos.

Prefácio - Aviso importante referente à manutenção dos equipamentos

3152	
3162	

Todo o trabalho de reparo e manutenção listado neste manual deve ser executado somente por técnicos qualificados do concessionário, observando rigorosamente as instruções fornecidas e usando, sempre que possível, as ferramentas especiais.

Quem executar operações de reparo e manutenção sem respeitar os procedimentos previstos neste documento poderá ser responsabilizado por quaisquer danos subsequentes.

O fabricante e todas as organizações da sua cadeia de distribuição, incluindo, sem limitação, concessionários nacionais, regionais ou locais, rejeitam qualquer responsabilidade por danos causados por peças e/ou componentes não aprovados pelo fabricante, inclusive os usados para manutenção ou reparo de produto fabricado ou comercializado pelo fabricante. Em qualquer situação, nenhuma garantia é fornecida ou atribuída ao produto fabricado ou comercializado pelo fabricante no caso de danos causados por peças e/ou componentes não aprovados pelo fabricante.

O fabricante se reserva o direito de fazer melhorias no projeto e alterações nas especificações a qualquer tempo sem notificação e sem incorrer em qualquer obrigação de instalação nas unidades vendidas anteriormente. As especificações, descrições e material ilustrativo aqui contidos refletem nosso conhecimento na data da publicação, mas estão sujeitos à alterações sem notificação.

Em caso de dúvida, consulte sua Rede de Serviços e Vendas CASE IH.

Regras de segurança - Ecologia e meio-ambiente

3152	
3162	

A qualidade do solo, do ar e da água é importante para todas as indústrias e para a vida em geral. Quando não houver lei que regulamente o tratamento de algumas substâncias exigido pela tecnologia avançada, o bom senso deve governar o uso e a eliminação dos produtos de natureza química e petroquímica.

Familiarize-se com a legislação relacionada aplicável ao seu país e certifique-se de que você compreenda esta legislação. Onde não houver legislação, busque informações junto aos fornecedores de óleos, filtros, baterias, combustíveis, anticongelante, agentes de limpeza, etc., sobre os efeitos destas substâncias no homem, como fazer o armazenamento e o descarte.

Conselhos úteis

- Evite o uso de latas ou outros sistemas de fornecimento de combustível com pressurização inadequada para encher os tanques. Tais sistemas de fornecimento podem causar vazamentos consideráveis.
- Em geral, evite contato de quaisquer combustíveis, óleos, ácidos, solventes etc. com a pele. A maioria desses produtos contém substâncias que podem ser prejudiciais à sua saúde.
- Os óleos modernos contêm aditivos. Não queime combustíveis contaminados e/ou óleos descartados em sistemas comuns de aquecimento.
- Evite derramamentos ao drenar fluidos, tal como misturas de líquido de arrefecimento do motor usadas, óleo do motor, fluido hidráulico, fluido do freio, etc. Não misture fluidos de freio ou combustíveis drenados com lubrificantes. Armazene todos os fluidos drenados com segurança até que você possa descartar os fluidos da forma adequada, em conformidade com toda a legislação local e os recursos disponíveis.
- Não permita que as misturas de líquido de arrefecimento entrem em contato com o solo. Colete e descarte as misturas de líquido de arrefecimento da forma adequada.
- Este sistema de ar condicionado contém gases que não devem ser lançados na atmosfera. Consulte um especialista em ar condicionado ou use um extrator especial para recarregar o sistema adequadamente.
- Repare imediatamente quaisquer vazamentos ou defeitos no sistema hidráulico ou no sistema de arrefecimento do motor.
- Não aumente a pressão em um circuito pressurizado, pois isso pode levar à falha do componente.
- Proteja as mangueiras durante a solda. Respingos de solda podem furá-las ou enfraquecê-las, permitindo o vazamento de óleos, líquido de arrefecimento, etc.

Reciclagem da bateria

As baterias e os acumuladores elétricos contêm várias substâncias que podem acarretar efeitos nocivos no meio ambiente se não forem reciclados de modo correto após o uso. O descarte inadequado de baterias pode contaminar o solo, lençol freático e rios. A CASE IH recomenda enfaticamente que você devolva todas as baterias usadas para um concessionário da CASE IH, que irá descartar ou reciclar as baterias usadas corretamente. Em determinados países, isto é um requisito legal.



Reciclagem da bateria obrigatória

NOTA: Os seguintes requisitos são obrigatórios no Brasil.

Baterias são feitas de placas de chumbo e uma solução de ácido sulfúrico. Como as baterias possuem metais pesados, como o chumbo, a resolução 401/2008 do CONAMA exige que você devolva todas as baterias usadas para o concessionário ao substituir qualquer bateria. Não descarte baterias em seu lixo doméstico.

Os pontos de venda são obrigados a:

- Aceitar a devolução de baterias usadas
- Armazenar as baterias devolvidas em um local adequado
- Enviar as baterias devolvidas para o fabricante de bateria para reciclagem

Regras de segurança

3152	
3162	

Segurança pessoal



Este é o símbolo de alerta de segurança. É usado para alertá-lo de potenciais riscos de lesões pessoais. Obedeça a todas as mensagens de segurança que acompanham esse símbolo para evitar possíveis ferimentos ou morte.

Por todo este manual você encontrará as palavras sinalizadoras PERIGO, CUIDADO E ATENÇÃO seguidas por instruções especiais. Essas precauções destinam-se à sua segurança pessoal e daqueles que trabalham junto com você.

Leia e entenda todas as mensagens de segurança deste manual antes de operar ou fazer manutenção na máquina.

! PERIGO indica uma situação de perigo que, se não evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.

! CUIDADO indica uma situação de perigo que, se não evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

! ATENÇÃO: indica uma situação de perigo que, se não evitada, poderá resultar em ferimentos leves ou moderados.

O NÃO CUMPRIMENTO DAS MENSAGENS DE PERIGO, ADVERTÊNCIA, E CUIDADO PODE RESULTAR EM MORTE OU FERIMENTOS GRAVES.

Segurança da máquina

AVISO: Aviso indica uma situação que, se não evitada, poderá resultar em dano à máquina ou à propriedade.

Em todo este manual, você encontrará a palavra Aviso seguida de instruções especiais para evitar danos à máquina ou à propriedade. A palavra Aviso é usada para tratar de práticas não relacionadas à segurança pessoal.

Informações

NOTA: Nota indica uma informação adicional que esclarece etapas, procedimentos ou outra informação neste manual.

Em todo este manual, você encontrará a palavra Observação seguida de informações adicionais sobre uma etapa, sobre um procedimento ou sobre outra informação neste manual. A palavra Nota não se destina a tratar de segurança pessoal ou danos à propriedade.

Regras de segurança - Segurança pessoal

3152	
3162	

Estude cuidadosamente estas precauções, e aquelas incluídas no manual dos operadores de acessórios externos, e insista para que elas sejam seguidas por aqueles trabalhando com e para você.

1. Leia e compreenda inteiramente este manual e o Manual do operador do acessório antes de operar este ou qualquer outro equipamento.
2. Certifique-se de que não haja pessoas e animais próximos à máquina antes de iniciar o trabalho. Acione a buzina, se equipado, três vezes antes de dar partida no motor.
3. Apenas o operador deve estar na máquina quando estiver em operação. Nunca permita que ninguém suba na máquina enquanto estiver em movimento. Se a máquina estiver equipada com um assento para instrutor, ele só deverá ser usado para fins de treinamento. Os passageiros não devem ter permissão de usar o Assento para o Instrutor.
4. Mantenha todas as proteções no lugar. Nunca trabalhe ao redor da máquina ou de qualquer acessório enquanto estiver usando roupas frouxas que podem ser presas nas peças móveis.
5. Observe as seguintes precauções sempre que lubrificar a máquina ou fazer ajustes.
 - Desengate todas as alavancas ou interruptores da embreagem.
 - Abaixue o acessório, se equipado, até o chão ou erga o acessório completamente, engatando as travas de segurança do cilindro. Realizar essas ações vai impedir que o acessório abaixe de forma inesperada.
 - Engate o freio de estacionamento.
 - Desligue o motor e retire a chave.
 - Antes de sair da plataforma do operador, aguarde até que a máquina pare completamente.
6. Sempre mantenha a máquina engatada ao descer uma ladeira.
7. A máquina sempre deve estar equipada com peso suficiente no eixo frontal ou traseiro para garantir uma operação segura.
8. Em algumas condições de campo, pode ser necessário mais peso no eixo dianteiro ou traseiro para ter uma estabilidade adequada. Isso é especialmente importante ao operar em condições montanhosas ou ao usar acessórios pesados.
9. Antes de sair da plataforma do operador, sempre abaixe o acessório, desligue o motor, puxe o freio de estacionamento, engate as engrenagens de transmissão, retire a chave e aguarde até que a máquina pare completamente.
10. Se o acessório ou a máquina ficarem obstruídos ou entupidos, puxe o freio de estacionamento, desligue o motor e retire a chave. Em seguida, engate as engrenagens de transmissão e espere até que todo o movimento da máquina ou dos acessórios pare, antes de sair da plataforma do operador, para remover a obstrução ou o entupimento.
11. Nunca desconecte ou faça ajustes no sistema hidráulico, a menos que a máquina e/ou o acessório estejam abaixados até o chão, ou a(s) trava(s) de segurança esteja(m) na posição engatada.
12. O uso de luzes pisca-pisca é altamente recomendado ao operar em estradas públicas.
13. Ao realizar transportes em uma estrada ou autoestrada, use luzes e dispositivos adicionais para chamar adequadamente a atenção dos operadores de outros veículos. Neste sentido, verifique as normas governamentais do local. No seu concessionário CASE IH, há várias luzes e dispositivos de segurança disponíveis.
14. Pratique a segurança 365 dias por ano.
15. Mantenha todo o seu equipamento em condições seguras de operação.
16. Mantenha todas as proteções e dispositivos de segurança no lugar.
17. Sempre use o freio de estacionamento, desligue o motor e retire a chave. Engate as engrenagens de transmissão e espere até que todo o movimento da máquina ou dos acessórios pare, antes de sair da plataforma dos operadores, para prestar manutenção na máquina e nos acessórios.

INTRODUÇÃO

18. Lembre-se: um operador cuidadoso é o melhor seguro contra acidentes.
19. Deve-se tomar um cuidado extremo ao manter mãos e roupas afastados das peças móveis.

Eixo da Tomada de força (TDF) - Regras de segurança - Tomada de potência (TDP)

3152
3162

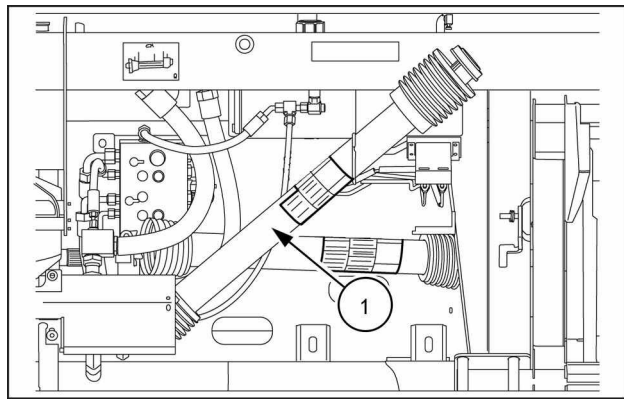
⚠ CUIDADO

Evite lesões! Sempre faça o seguinte antes de lubrificar, fazer a manutenção ou executar serviços na máquina.

1. Desative todas as transmissões.
 2. Engate o freio de estacionamento.
 3. Abaixе todos os acessórios até o chão, ou erga e engate todas as travas de segurança.
 4. Desligue o motor.
 5. Retire a chave da ignição.
 6. Desligue a chave da bateria, se instalada.
 7. Aguarde até que a máquina pare completamente.
- O descumprimento pode resultar em morte ou ferimentos graves.

W0047A

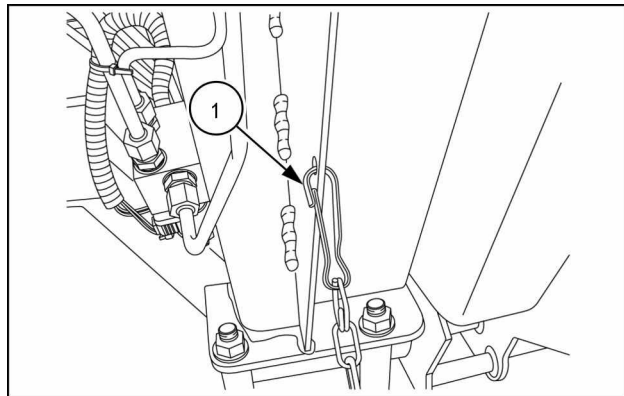
O eixo da tomada de potência (TDP) da sua plataforma é equipado com um protetor do eixo propulsor (1) e correntes. Os protetores protegem o operador do eixo da TDP enquanto o eixo está girando. As correntes do protetor impedem que ele gire enquanto o eixo da TDP está conectado à colheitadeira e girando.



83112562 1

O eixo traseiro da TDP se conecta na colheitadeira, e a corrente do lado direito (1) está presa a um ciclo no adaptador.

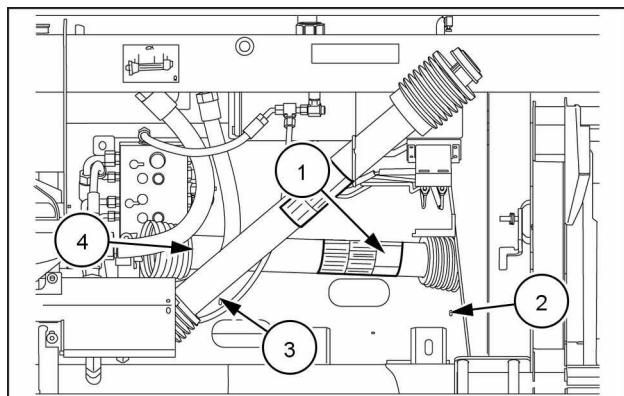
Conecte a corrente do protetor do lado esquerdo no orifício fornecido no protetor de aço da embreagem deslizante da TDP.



83118612 2

O eixo dianteiro da TDP aciona o sem-fim, e a corrente do lado direito (1) é enganchada em um orifício na chapa traseira (2).

A corrente do lado esquerdo (4) é enganchada no orifício na chapa traseira (3).



83112562A 3

Conjunto de travamento do transporte Parada do cilindro - Regras de segurança - Travas de segurança do cilindro de elevação

3152

3162

⚠ CUIDADO

Perigo de esmagamento!

SEMPRE assegure-se de que a área de trabalho esteja livre de pessoas e animais antes de levantar e abaixar o equipamento.

O descumprimento pode resultar em morte ou ferimentos graves.

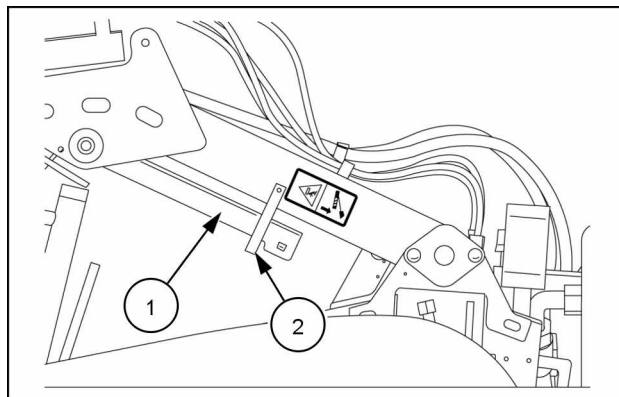
W0123A

Sua plataforma CASE IH é equipada com travas do cilindro de elevação do molinete (1).

NOTA: A plataforma deve ser acoplada à colheitadeira para operar.

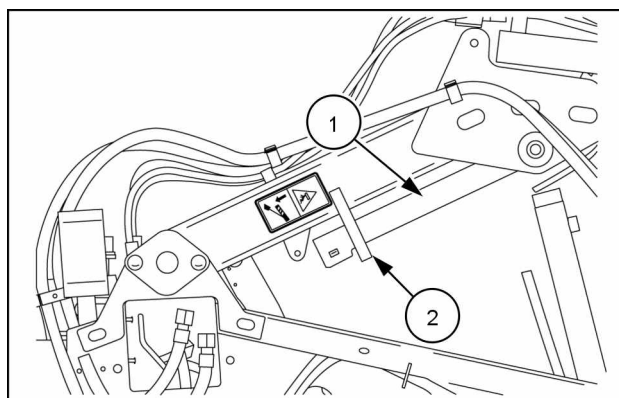
Para engatar as travas do cilindro de elevação:

1. Use o interruptor de elevação do molinete da sua colheitadeira para elevar o molinete completamente.
2. Levante a trava de seu suporte de armazenamento (2).



83112567 1

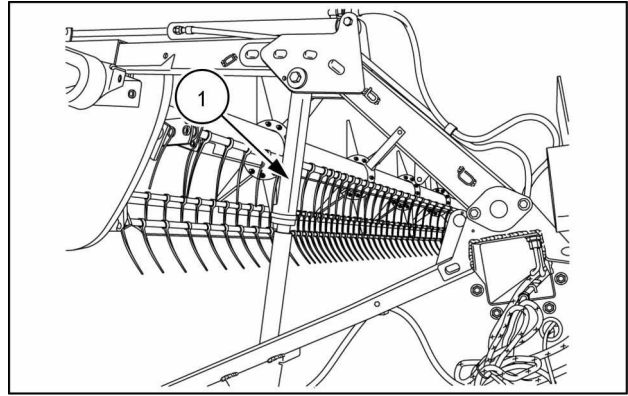
Lado esquerdo



83112568 2

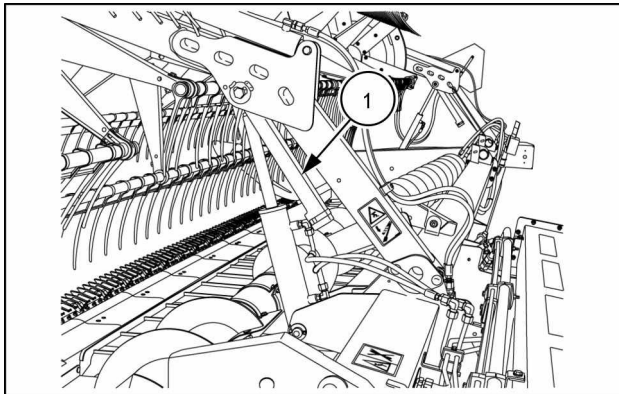
Lado direito

3. Vire a trava (1) para baixo, por cima do eixo do cilindro.



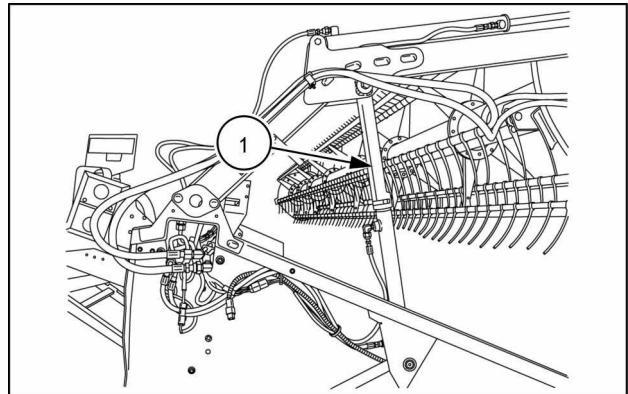
83114725 1 3

Lado esquerdo



83117559 4

Somente equipado com molinete central dividido

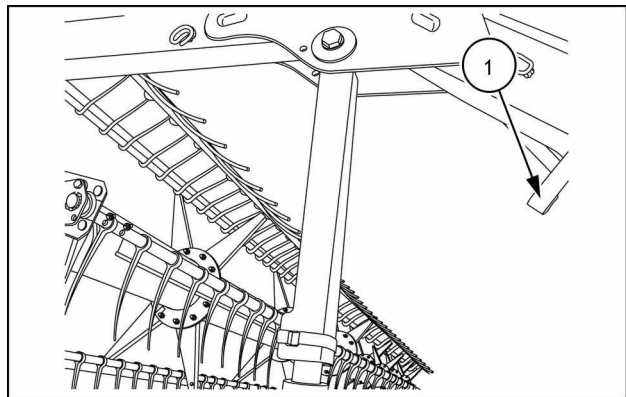


83112595 5

Lado direito

Para armazenar as travas:

1. Se o molinete estiver acomodado de maneira que as travas estejam contra os cilindros;
 - Eleve o molinete para a posição mais alta.
2. Eleve a trava do cilindro e coloque-a no gancho de armazenagem (1).
3. Abaixue o molinete para a altura desejada.



83114726 6

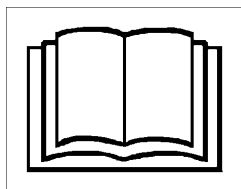
Sinais de segurança

3152 Plataforma rígida de corte (40 ft), tipo exportação [YHH051300 -]	
3152 Plataforma rígida de corte (45 ft) [YHH051300 -]	
3152 Plataforma rígida de corte (45 ft), tipo exportação [YHH051300 -]	
3152 Plataforma rígida de corte (25 ft) [YHH051300 -]	
3152 Plataforma rígida de corte (30 ft) [YHH051300 -]	
3152 Plataforma rígida de corte (35 ft) [YHH051300 -]	
3152 Plataforma rígida de corte (40 ft) [YHH051300 -]	
3152 [YHH051300 -]	ANZ --- APAC --- MEA --- NA --- WE ---
3162 Plataforma flexível de corte (25 ft) [YHH051300 -]	
3162 Plataforma flexível de corte (30 ft) [YHH051300 -]	
3162 Plataforma flexível de corte (35 ft) [YHH051300 -]	
3162 Plataforma flexível de corte (40 ft) [YHH051300 -]	
3162 Plataforma flexível de corte (40 ft), tipo exportação [YHH051300 -]	
3162 Plataforma flexível de corte (45 ft) [YHH051300 -]	
3162 Plataforma flexível de corte (45 ft), tipo exportação [YHH051300 -]	
3162 [YHH051300 -]	ANZ --- APAC --- MEA --- WE ---

Os seguintes sinais de segurança são colocados em sua máquina como guia para sua segurança e para aqueles que trabalham com você. Caminhe ao redor da máquina e observe o conteúdo e a localização desses sinais de segurança antes de operar a máquina.

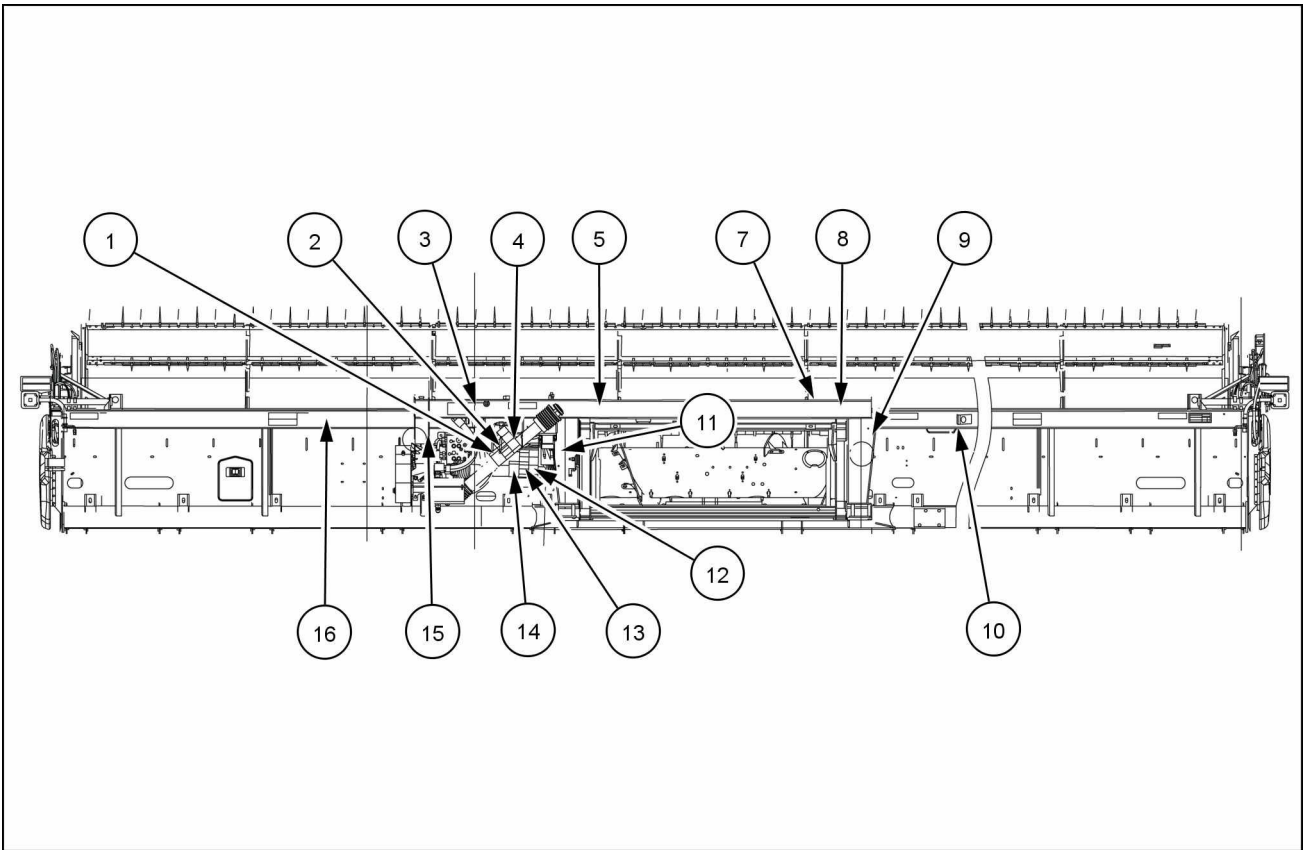
Mantenha os sinais de segurança limpos e legíveis. Limpe os sinais de segurança com um pano macio, água e detergente suave. Não use solvente, gasolina ou outro produto químico agressivo. Os solventes, a gasolina e outros produtos químicos fortes podem danificar ou remover os sinais de segurança.

Substitua todos os sinais de segurança que estejam danificados, cobertos com tinta, ilegíveis ou faltando. Se um sinal de segurança estiver em uma peça que foi substituída, certifique-se de que o sinal de segurança seja instalado na peça nova. Consulte seu concessionário para obter novos sinais de segurança.



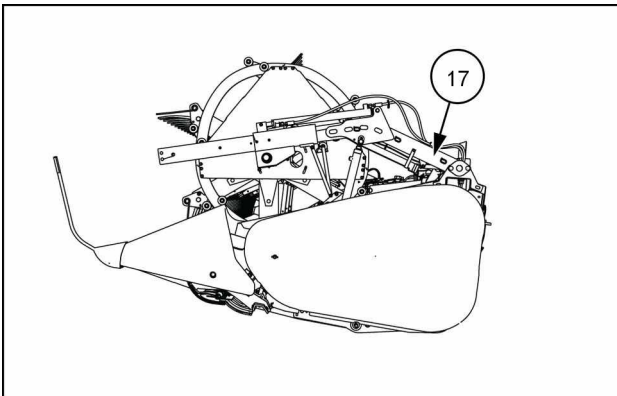
Os sinais de segurança que exibem o símbolo "Ler Manual do Operador" destinam-se a orientar o operador a consultar o Manual do Operador para obter mais informações sobre a manutenção, ajustes ou procedimentos para áreas específicas da máquina. Quando um sinal de segurança exibir este símbolo, consulte a página apropriada do manual do operador.

INTRODUÇÃO



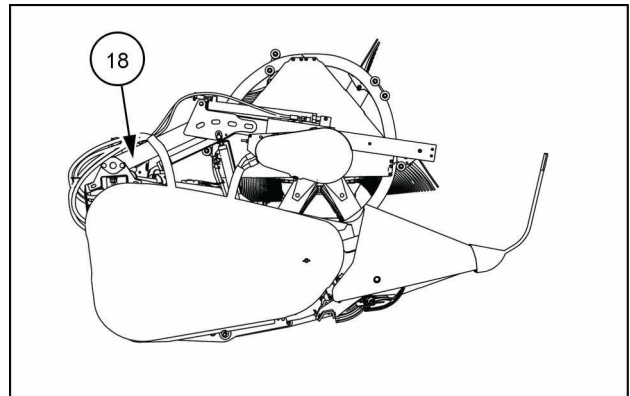
83112557 1

Vista traseira



NHIL16GH00436AA 2

Lado esquerdo



NHIL16GH00437AA 3

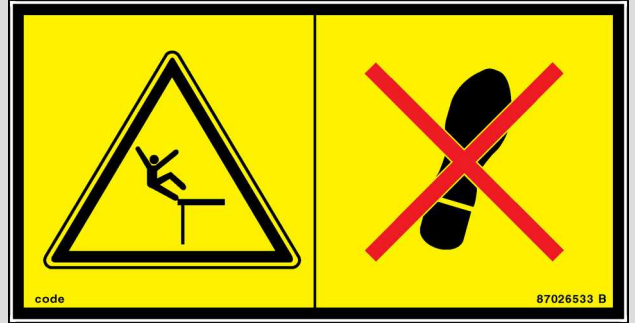
Lado direito

INTRODUÇÃO

CUIDADO

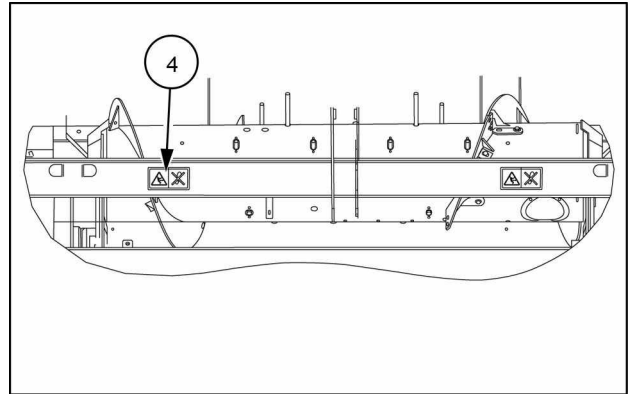
Superfície escorregadia.
Não use esta área como degrau ou plataforma.
O descumprimento pode resultar em morte ou ferimentos graves.

Quantidade: 2
87026533



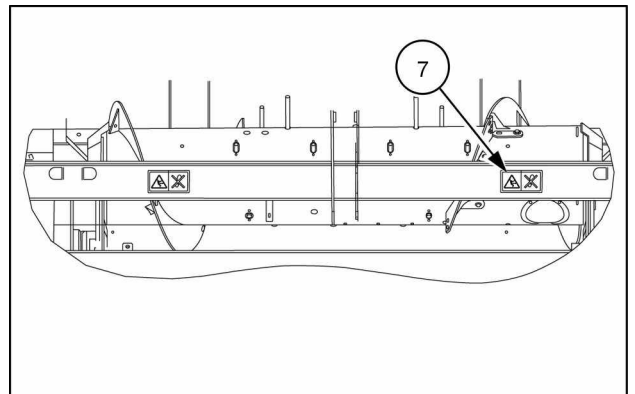
87026533_B 4

(4) Lado esquerdo da abertura do alimentador no trilho superior.



93112558 5

(7) Lado direito da abertura do alimentador no trilho superior.



93112558 6

CUIDADO

Perigo de esmagamento.

Engate o trinco de segurança antes de trabalhar sob a máquina.

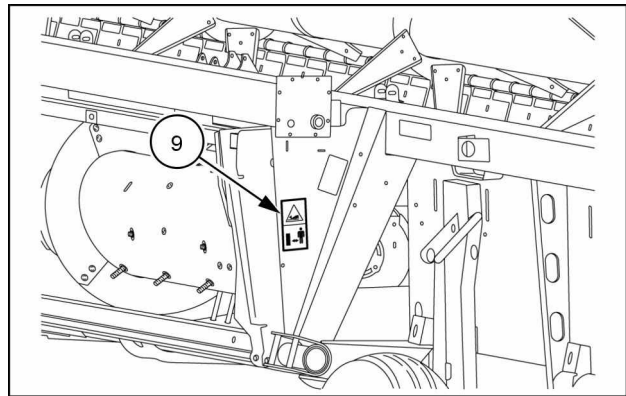
A não observância desses procedimentos poderá causar morte ou ferimentos graves.

**Quantidade: 2
84027712**



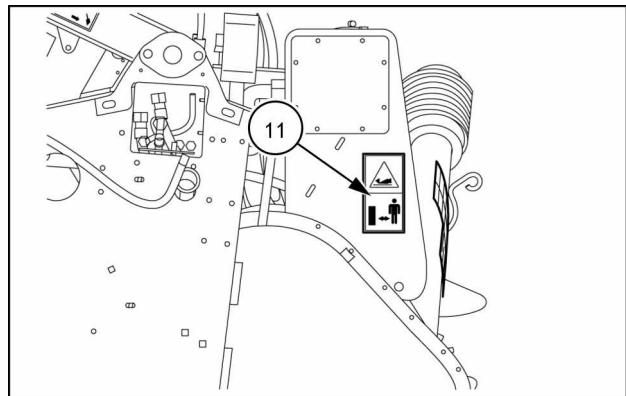
87027712 7

(9) Abertura do alimentador do lado direito.



83112566 8

(11) Abertura do alimentador do lado esquerdo.



83112563 9

CUIDADO

Protetor ausente.

Mantenha-se afastado.

Recoloque ou feche a proteção antes de operar a máquina.

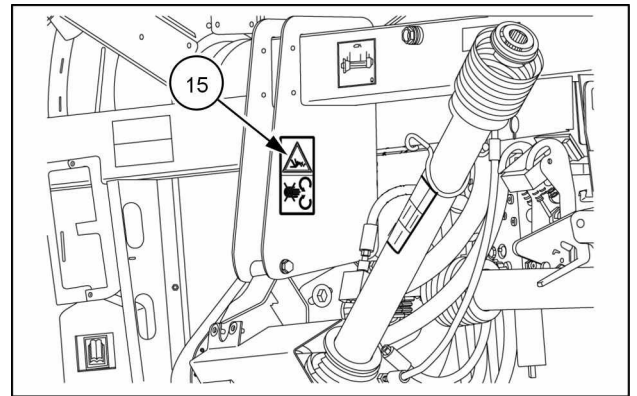
A não observância desses procedimentos poderá causar morte ou ferimentos graves.

**Quantidade: 1
86999254**



86999254 10

(15) Abertura do alimentador do lado esquerdo.



83112561 11

INTRODUÇÃO

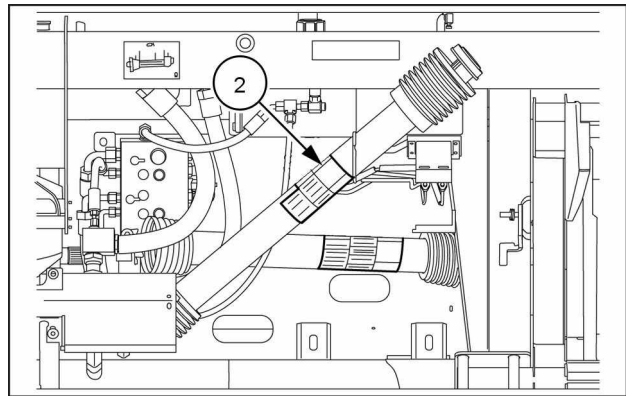
PERIGO

Conjunto de acionamento giratório.
Mantenha todas as proteções e anteparas no lugar.
O descumprimento resultará em morte ou ferimentos graves.

Quantidade: 2
86520062

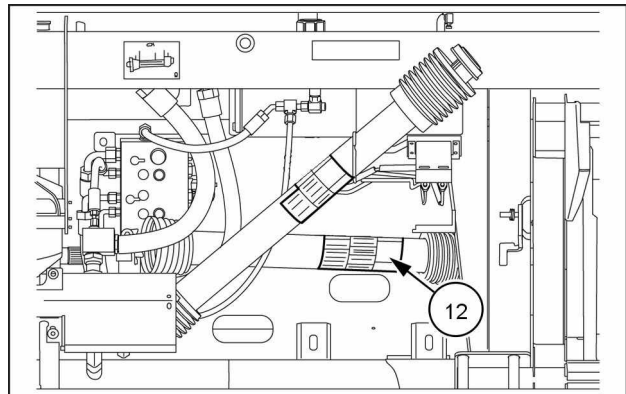


(2) Na tampa do eixo da tomada de potência (TDP).



83112562 13

(12) Na tampa do eixo da TDP.



83112562 14

INTRODUÇÃO

ATENÇÃO

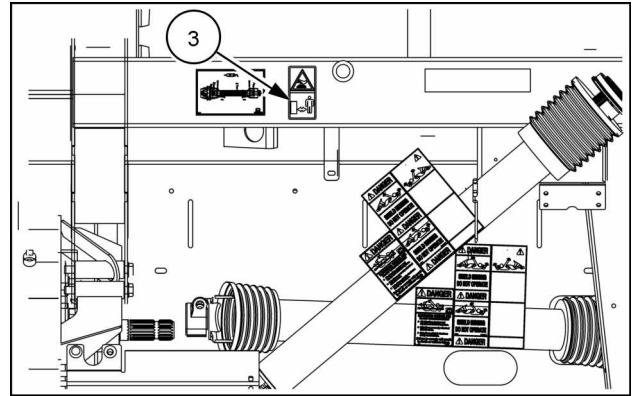
Mantenha-se afastado das superfícies aquecidas.
O descumprimento pode resultar em lesões
pequenas ou moderadas.

Quantidade: 2
84004742



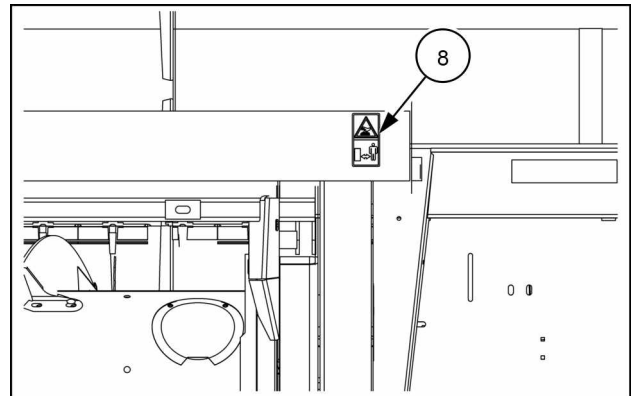
84004742 15

(3) No reservatório hidráulico.



NHIL12GH00272AA 16

(8) No reservatório hidráulico.



NHIL12GH00273AA 17

PERIGO

Protetor ausente

Não opere

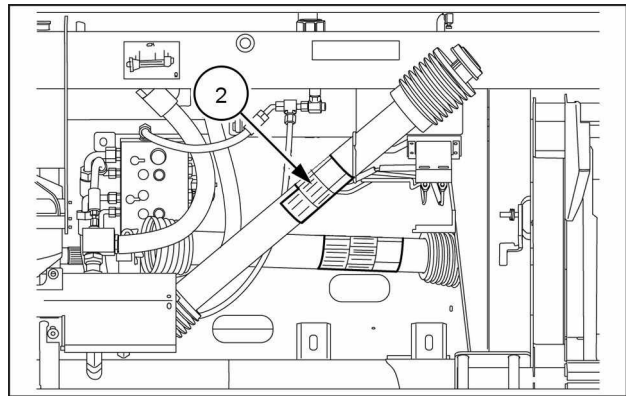
**Mantenha todas as proteções e anteparas no lugar.
O descumprimento resultará em morte ou ferimentos graves.**

**Quantidade: 2
Inglês: 849472
Francês 849483
Espanhol 9801256**



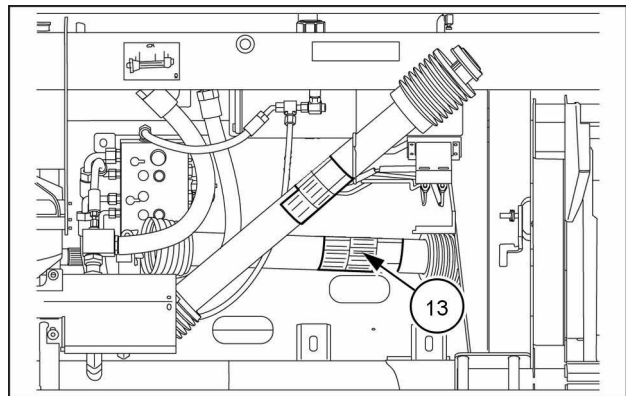
18

(2) No eixo da TDP, abaixo da tampa de plástico.



83112562 19

(13) No eixo da TDP, abaixo da tampa de plástico.



83112562 20

PERIGO

Conjunto de acionamento giratório

Somente opere se:

Todo conjunto de acionamento, proteções do trator e do equipamento estiverem posicionados.

Todo conjunto de acionamento estiver firmemente preso nas duas extremidades.

As proteções do conjunto da transmissão giram livremente no conjunto de acionamento.

O descumprimento resultará em morte ou ferimentos graves.

Quantidade: 2

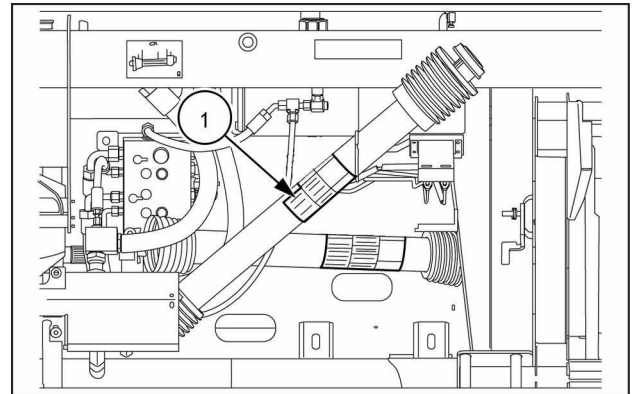
Inglês: 849471

Francês 849482



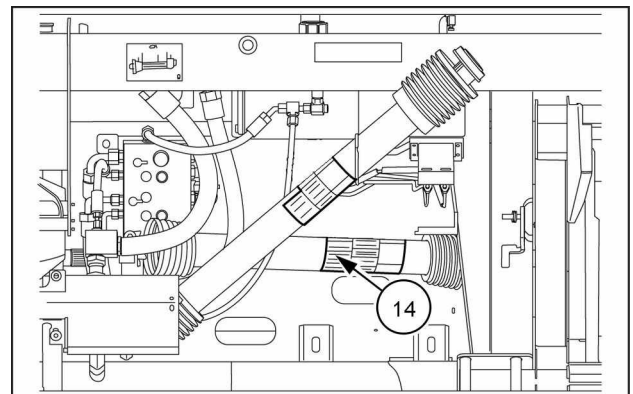
849471_E 21

(1) Na tampa de plástico do eixo da TDP.



83112562 22

(14) Na tampa de plástico do eixo da TDP.



83112562 23

PERIGO

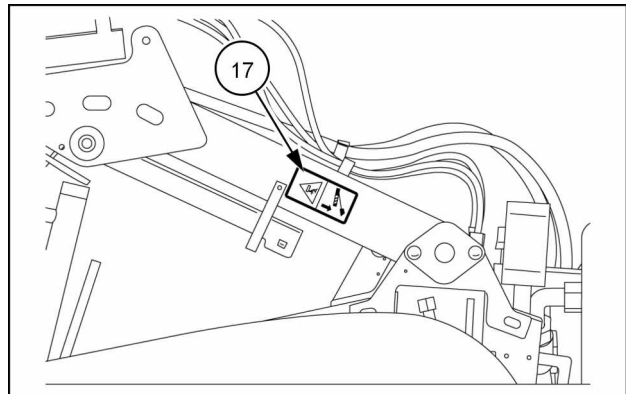
Apoie a plataforma no solo ou engate a trava de segurança do cilindro de elevação da plataforma antes de ir para baixo da unidade.
O descumprimento resultará em morte ou ferimentos graves.

Quantidade: 2 ou 3, dependendo do layout da máquina
84004735



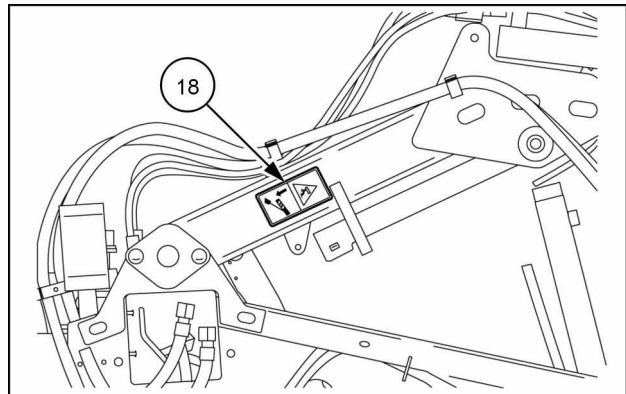
84004735 24

(17) Braço do molinete do lado esquerdo.



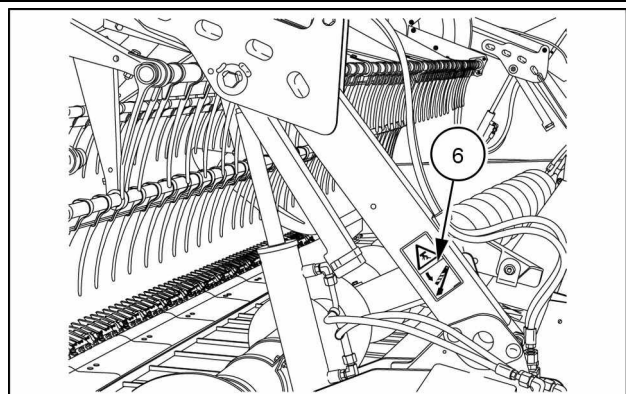
83112567 25

(18) Braço do molinete do lado direito.



83112568 26

(6) Braço do molinete central – somente plataformas equipadas com molinete dividido.

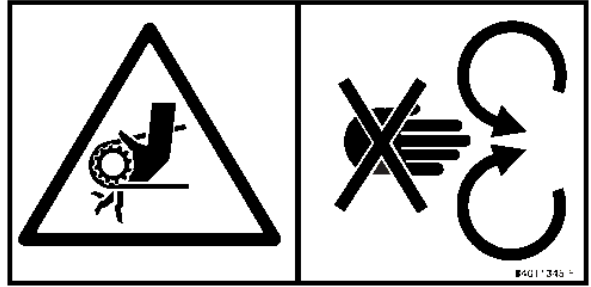


83117560 27

INTRODUÇÃO

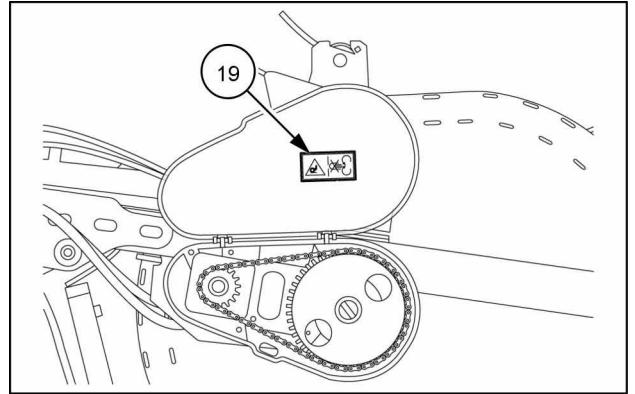
Cuidado
Protetor ausente.
Mantenha-se afastado.
Recoloque ou feche a proteção antes de operar a máquina.
O descumprimento pode resultar em morte ou ferimentos graves.

Quantidade: 1
84011345



84011345 28

(19) Dentro da tampa do acionamento do molinete.



83112560 29

Somente para máquinas equipadas com sem-fim transversal superior opcional

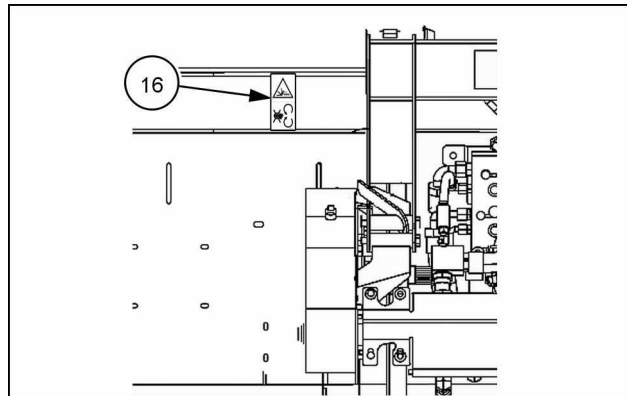
PERIGO
Sem-fim giratório
Mantenha distância durante a operação
O descumprimento resultará em morte ou ferimentos graves.

Quantidade: 2
84004736



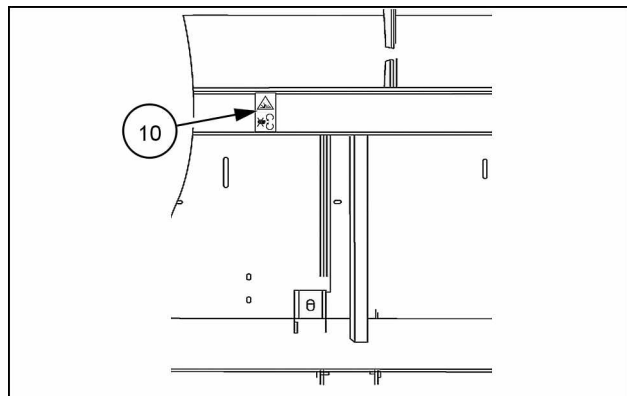
84004736_B 30

(16) Lado esquerdo da viga superior fora da abertura do alimentador.



23117534 31

(10) Lado direito da viga superior fora da abertura do alimentador.



23117535 32

Torque - Torques de aperto mínimos para montagem normal

3152	
3162	

PEÇAS MÉTRICAS NÃO FLANGEADAS

TAM. NOMINAL	PARAFUSO CLASSE 8,8 e PORCA CLASSE 8		PARAFUSO CLASSE 10.9 e PORCA CLASSE 10		PORCA AUTOFRENANTE CL. 8 COM PARAFUSO CLASSE 8.8	PORCA AUTOFRENANTE CL.10 COM PARAFUSO CLASSE 10.9
	NÃO REVESTIDO	REVESTIDO C/ZnCr	NÃO REVESTIDO	REVESTIDO C/ZnCr		
M4	2.2 N·m (19 lb in)	2.9 N·m (26 lb in)	3.2 N·m (28 lb in)	4.2 N·m (37 lb in)	2 N·m (18 lb in)	2.9 N·m (26 lb in)
M5	4.5 N·m (40 lb in)	5.9 N·m (52 lb in)	6.4 N·m (57 lb in)	8.5 N·m (75 lb in)	4 N·m (36 lb in)	5.8 N·m (51 lb in)
M6	7.5 N·m (66 lb in)	10 N·m (89 lb in)	11 N·m (96 lb in)	15 N·m (128 lb in)	6.8 N·m (60 lb in)	10 N·m (89 lb in)
M8	18 N·m (163 lb in)	25 N·m (217 lb in)	26 N·m (234 lb in)	35 N·m (311 lb in)	17 N·m (151 lb in)	24 N·m (212 lb in)
M10	37 N·m (27 lb ft)	49 N·m (36 lb ft)	52 N·m (38 lb ft)	70 N·m (51 lb ft)	33 N·m (25 lb ft)	48 N·m (35 lb ft)
M12	64 N·m (47 lb ft)	85 N·m (63 lb ft)	91 N·m (67 lb ft)	121 N·m (90 lb ft)	58 N·m (43 lb ft)	83 N·m (61 lb ft)
M16	158 N·m (116 lb ft)	210 N·m (155 lb ft)	225 N·m (166 lb ft)	301 N·m (222 lb ft)	143 N·m (106 lb ft)	205 N·m (151 lb ft)
M20	319 N·m (235 lb ft)	425 N·m (313 lb ft)	440 N·m (325 lb ft)	587 N·m (433 lb ft)	290 N·m (214 lb ft)	400 N·m (295 lb ft)
M24	551 N·m (410 lb ft)	735 N·m (500 lb ft)	762 N·m (560 lb ft)	1016 N·m (750 lb ft)	501 N·m (370 lb ft)	693 N·m (510 lb ft)

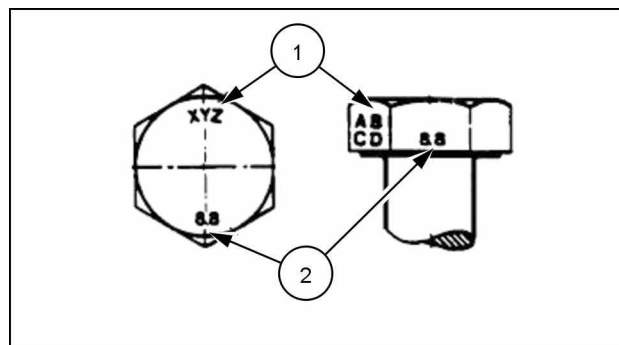
NOTA: Especificações de torque de peças M4 a M8 são exibidas em libra-polegada. Especificações de torque de peças M10 a M24 são exibidas em libra-pés.

PEÇAS MÉTRICAS FLANGEADAS

TAM. NOMINAL	PARAFUSO CLASSE 8,8 e PORCA CLASSE 8		PARAFUSO CLASSE 10.9 e PORCA CLASSE 10		PORCA AUTOFRENANTE CL. 8 COM PARAFUSO CLASSE 8.8	PORCA AUTOFRENANTE CL.10 COM PARAFUSO CLASSE 10.9
	NÃO REVESTIDO	REVESTIDO C/ZnCr	NÃO REVESTIDO	REVESTIDO C/ZnCr		
M4	2.4 N·m (21 lb in)	3.2 N·m (28 lb in)	3.5 N·m (31 lb in)	4.6 N·m (41 lb in)	2.2 N·m (19 lb in)	3.1 N·m (27 lb in)
M5	4.9 N·m (43 lb in)	6.5 N·m (58 lb in)	7.0 N·m (62 lb in)	9.4 N·m (83 lb in)	4.4 N·m (39 lb in)	6.4 N·m (57 lb in)
M6	8.3 N·m (73 lb in)	11 N·m (96 lb in)	12 N·m (105 lb in)	16 N·m (141 lb in)	7.5 N·m (66 lb in)	11 N·m (96 lb in)
M8	20 N·m (179 lb in)	27 N·m (240 lb in)	29 N·m (257 lb in)	39 N·m (343 lb in)	18 N·m (163 lb in)	27 N·m (240 lb in)
M10	40 N·m (30 lb ft)	54 N·m (40 lb ft)	57 N·m (42 lb ft)	77 N·m (56 lb ft)	37 N·m (27 lb ft)	53 N·m (39 lb ft)
M12	70 N·m (52 lb ft)	93 N·m (69 lb ft)	100 N·m (74 lb ft)	134 N·m (98 lb ft)	63 N·m (47 lb ft)	91 N·m (67 lb ft)
M16	174 N·m (128 lb ft)	231 N·m (171 lb ft)	248 N·m (183 lb ft)	331 N·m (244 lb ft)	158 N·m (116 lb ft)	226 N·m (167 lb ft)
M20	350 N·m (259 lb ft)	467 N·m (345 lb ft)	484 N·m (357 lb ft)	645 N·m (476 lb ft)	318 N·m (235 lb ft)	440 N·m (325 lb ft)
M24	607 N·m (447 lb ft)	809 N·m (597 lb ft)	838 N·m (618 lb ft)	1118 N·m (824 lb ft)	552 N·m (407 lb ft)	

IDENTIFICAÇÃO

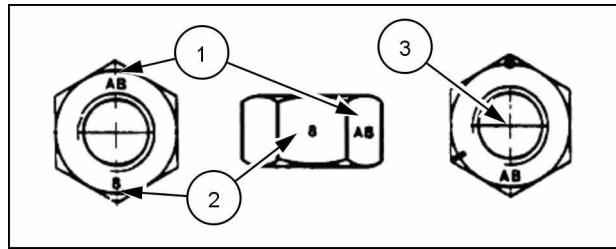
Parafusos sextavados e parafusos, classes 5.6 e superior



20083680 1

1. Identificação do fabricante
2. Classe de propriedade

Porcas autofrenantes e porcas sextavadas métricas, classes 05 e superior



20083681 2

1. Identificação do fabricante
2. Classe de propriedade
3. Marca de relógio da classe de propriedade e identificação do fabricante (opcional), i.e. marcas 60° separadas indicam propriedades Classe 10 e marcas 120° separadas indicam Classe 8.

PEÇAS NÃO FLANGEADAS EM POLEGADAS

TAMANHO NOMINAL	PORCA e PARAFUSO GRAU 5 SAE		PORCA e PARAFUSO GRAU 8 SAE		PORCA AUTOFRENANTE GrB C/ PARAFUSO Gr5	PORCA AUTOFRENANTE GrC C/ PARAFUSO Gr8
	SEM REVESTIMENTO ou REVESTIDO COM PRATA	REVESTIDO C/ZnCr DOURADO	SEM REVESTIMENTO ou REVESTIDO COM PRATA	REVESTIDO C/ZnCr DOURADO		
1/4	8 N·m (71 lb in)	11 N·m (97 lb in)	12 N·m (106 lb in)	16 N·m (142 lb in)	8.5 N·m (75 lb in)	12.2 N·m (109 lb in)
5/16	17 N·m (150 lb in)	23 N·m (204 lb in)	24 N·m (212 lb in)	32 N·m (283 lb in)	17.5 N·m (155 lb in)	25 N·m (220 lb in)
3/8	30 N·m (22 lb ft)	40 N·m (30 lb ft)	43 N·m (31 lb ft)	57 N·m (42 lb ft)	31 N·m (23 lb ft)	44 N·m (33 lb ft)
7/16	48 N·m (36 lb ft)	65 N·m (48 lb ft)	68 N·m (50 lb ft)	91 N·m (67 lb ft)	50 N·m (37 lb ft)	71 N·m (53 lb ft)
1/2	74 N·m (54 lb ft)	98 N·m (73 lb ft)	104 N·m (77 lb ft)	139 N·m (103 lb ft)	76 N·m (56 lb ft)	108 N·m (80 lb ft)
9/16	107 N·m (79 lb ft)	142 N·m (105 lb ft)	150 N·m (111 lb ft)	201 N·m (148 lb ft)	111 N·m (82 lb ft)	156 N·m (115 lb ft)
5/8	147 N·m (108 lb ft)	196 N·m (145 lb ft)	208 N·m (153 lb ft)	277 N·m (204 lb ft)	153 N·m (113 lb ft)	215 N·m (159 lb ft)
3/4	261 N·m (193 lb ft)	348 N·m (257 lb ft)	369 N·m (272 lb ft)	491 N·m (362 lb ft)	271 N·m (200 lb ft)	383 N·m (282 lb ft)
7/8	420 N·m (310 lb ft)	561 N·m (413 lb ft)	594 N·m (438 lb ft)	791 N·m (584 lb ft)	437 N·m (323 lb ft)	617 N·m (455 lb ft)
1	630 N·m (465 lb ft)	841 N·m (620 lb ft)	890 N·m (656 lb ft)	1187 N·m (875 lb ft)	654 N·m (483 lb ft)	924 N·m (681 lb ft)

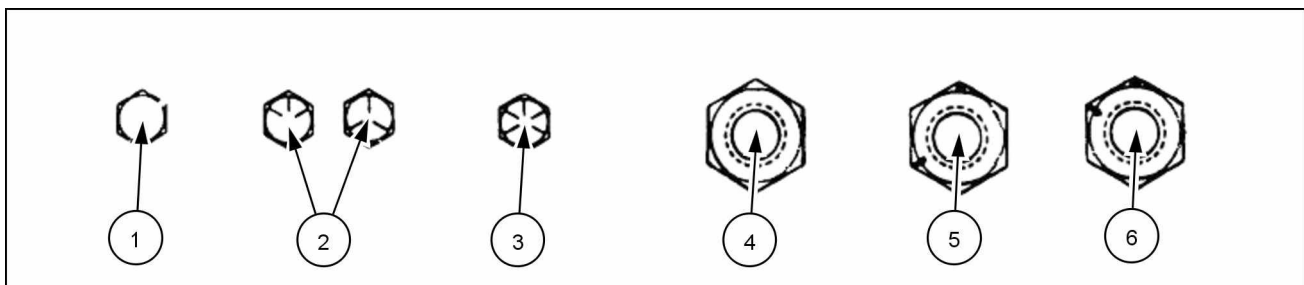
NOTA: Para unidades imperiais, 1/4 in e 5/16 in especificações de torque de peças são exibidas em libra-polegada. 3/8 in até 1 in especificações de torque de peças são exibidas em libra-pé.

PEÇAS FLANGEADAS EM POLEGADAS

TAM- NHO NOMI- NAL	PORCA e PARAFUSO GRAU 5 SAE		PORCA e PARAFUSO GRAU 8 SAE		PORCA AU- TOFRE- NANTE GrF C/ PARA- FUSO Gr5	PORCA AU- TOFRE- NANTE GrG C/ PARA- FUSO Gr8
	SEM RE- VESTI- MENTO ou REVESTIDO COM PRATA	REVESTIDO C/ZnCr DOURADO	SEM RE- VESTI- MENTO ou REVES- TIDO COM PRATA	REVESTIDO C/ZnCr DOURADO		
1/4	9 N·m (80 lb in)	12 N·m (106 lb in)	13 N·m (115 lb in)	17 N·m (150 lb in)	8 N·m (71 lb in)	12 N·m (106 lb in)
5/16	19 N·m (168 lb in)	25 N·m (221 lb in)	26 N·m (230 lb in)	35 N·m (310 lb in)	17 N·m (150 lb in)	24 N·m (212 lb in)
3/8	33 N·m (25 lb ft)	44 N·m (33 lb ft)	47 N·m (35 lb ft)	63 N·m (46 lb ft)	30 N·m (22 lb ft)	43 N·m (32 lb ft)
7/16	53 N·m (39 lb ft)	71 N·m (52 lb ft)	75 N·m (55 lb ft)	100 N·m (74 lb ft)	48 N·m (35 lb ft)	68 N·m (50 lb ft)
1/2	81 N·m (60 lb ft)	108 N·m (80 lb ft)	115 N·m (85 lb ft)	153 N·m (113 lb ft)	74 N·m (55 lb ft)	104 N·m (77 lb ft)
9/16	117 N·m (86 lb ft)	156 N·m (115 lb ft)	165 N·m (122 lb ft)	221 N·m (163 lb ft)	106 N·m (78 lb ft)	157 N·m (116 lb ft)
5/8	162 N·m (119 lb ft)	216 N·m (159 lb ft)	228 N·m (168 lb ft)	304 N·m (225 lb ft)	147 N·m (108 lb ft)	207 N·m (153 lb ft)
3/4	287 N·m (212 lb ft)	383 N·m (282 lb ft)	405 N·m (299 lb ft)	541 N·m (399 lb ft)	261 N·m (193 lb ft)	369 N·m (272 lb ft)
7/8	462 N·m (341 lb ft)	617 N·m (455 lb ft)	653 N·m (482 lb ft)	871 N·m (642 lb ft)	421 N·m (311 lb ft)	594 N·m (438 lb ft)
1	693 N·m (512 lb ft)	925 N·m (682 lb ft)	979 N·m (722 lb ft)	1305 N·m (963 lb ft)	631 N·m (465 lb ft)	890 N·m (656 lb ft)

IDENTIFICAÇÃO

Porcas de giro livre e parafusos em polegadas

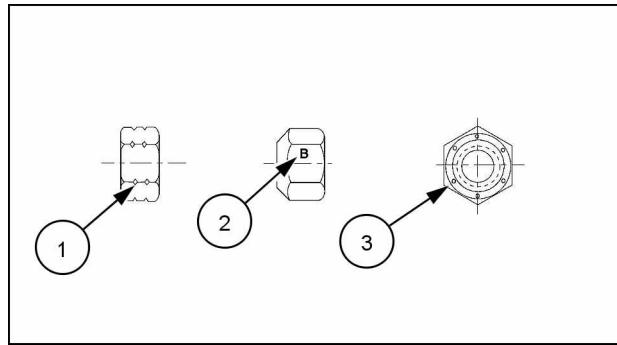


20083682 3

Exemplos de marcas de grau

Identificação do grau SAE			
1	Grau 2 - Sem marcas	4	Porca Grau 2 - Sem marcas
2	Grau 5 - Três marcas	5	Porca Grau 5 - Marcas 120° Separada
3	Grau 8 - Cinco marcas	6	Porca Grau 8 - Marcas 60° Separada

Porcas autofrenantes em polegadas, Toda em metal (três métodos opcionais)



20090268 4

Identificação do grau

Grau	Método de marcação de canto (1)	Método de marcação plana (2)	Método de marcação de relógio (3)
Grau A	Sem entalhes	Sem marca	Sem marcas
Grau B	Um entalhe circunferencial	Letra B	Três marcas
Grau C	Dois entalhes circunferenciais	Letra C	Seis marcas

Torque - Dados de torque padrão para sistema hidráulico

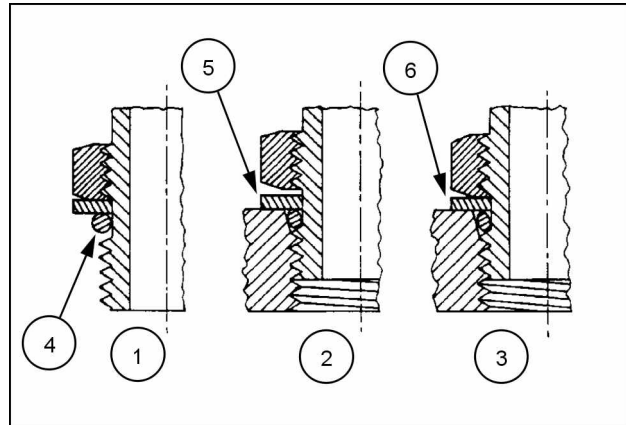
3152	
3162	

INSTALAÇÃO DE CONEXÕES AJUSTÁVEIS EM RESSALTOS DE ROSCA RETA DE ANEL O-RING

1. Cubra o anel O-ring com óleo leve ou vaselina para lubrificá-lo. Instale o anel O-ring na ranhura adjacente à arruela de encosto metálica montada na extremidade final da ranhura (4).
2. Instale a conexão no ressalto da rosca reta SAE até que a arruela de encosto metálica esteja em contato com a face do ressalto (5).

NOTA: Não aperte em demasia nem distorça a arruela de encosto metálica.

3. Solte a conexão (em sentido anti-horário) até no máximo um giro para posicioná-lo. Segure o bloco da conexão com uma chave, aperte a porca de pressão e a arruela contra a face do ressalto (6).



23085659 1

DADOS DE TORQUE PADRÃO PARA TUBOS HIDRÁULICOS E CONEXÕES

PORCAS DOS TUBOS PARA CONEXÕES DE DILATAÇÃO DE 37°				PORCAS DE PRESSÃO DE CONEXÕES AJUSTÁVEIS DE BUJÕES DE RESSALTO DO ANEL O-RING, ASSENTOS GIRATÓRIOS JIC-37°
TAMANHOS	DE DA TUBULAÇÃO	TAMANHO DAS ROSCAS	TORQUE	TORQUE
4	6.4 mm (1/4 in)	7/16-20	12 – 16 N·m (9 – 12 lb ft)	8 – 14 N·m (6 – 10 lb ft)
5	7.9 mm (5/16 in)	1/2-20	16 – 20 N·m (12 – 15 lb ft)	14 – 20 N·m (10 – 15 lb ft)
6	9.5 mm (3/8 in)	9/16-18	29 – 33 N·m (21 – 24 lb ft)	20 – 27 N·m (15 – 20 lb ft)
8	12.7 mm (1/2 in)	3/4-16	47 – 54 N·m (35 – 40 lb ft)	34 – 41 N·m (25 – 30 lb ft)
10	15.9 mm (5/8 in)	7/8-14	72 – 79 N·m (53 – 58 lb ft)	47 – 54 N·m (35 – 40 lb ft)
12	19.1 mm (3/4 in)	1-1/16-12	104 – 111 N·m (77 – 82 lb ft)	81 – 95 N·m (60 – 70 lb ft)
14	22.2 mm (7/8 in)	1-3/16 -12	122 – 136 N·m (90 – 100 lb ft)	95 – 109 N·m (70 – 80 lb ft)
16	25.4 mm (1 in)	1-5/16-12	149 – 163 N·m (110 – 120 lb ft)	108 – 122 N·m (80 – 90 lb ft)
20	31.8 mm (1-1/4 in)	1-5/8-12	190 – 204 N·m (140 – 150 lb ft)	129 – 158 N·m (95 – 115 lb ft)
24	38.1 mm (1-1/2 in)	1-7/8-12	217 – 237 N·m (160 – 175 lb ft)	163 – 190 N·m (120 – 140 lb ft)
32	50.8 mm (2 in)	2-1/2-12	305 – 325 N·m (225 – 240 lb ft)	339 – 407 N·m (250 – 300 lb ft)

Esses torques não são recomendados para tubos com DE de 12.7 mm (1/2 in) e maiores, com espessura de parede de 0.889 mm (0.035 in) ou menos. O torque é específico para tubos de parede de 0.889 mm (0.035 in) em cada aplicação individual.

Antes de instalar as conexões de dilatação e aplicar o torque de 37°, limpe a face da dilatação e as roscas com solvente limpo ou limpador Loctite e aplique vedante hidráulico LOCTITE® 569 na dilatação de 37° e nas roscas.

Instale a conexão e aplique o torque especificado, solte a conexão e aplique novamente o torque de acordo com as especificações.

TORQUE DE CONEXÃO DE ROSCA DO TUBO

Antes de instalar e apertar as conexões do tubo, limpe as roscas com solvente limpo e limpador Loctite, e aplique o vedante **LOCTITE® 567 PST PIPE SEALANT** em todas as conexões, inclusive as de aço inoxidável ou **LOCTITE® 565 PST** para a maior parte de conexões de metal. Para os sistemas de contaminação zero/alta filtração, use **LOCTITE® 545**.

INSTALAÇÃO DE CONEXÕES DE ANEL O-RING COM FACE PLANA

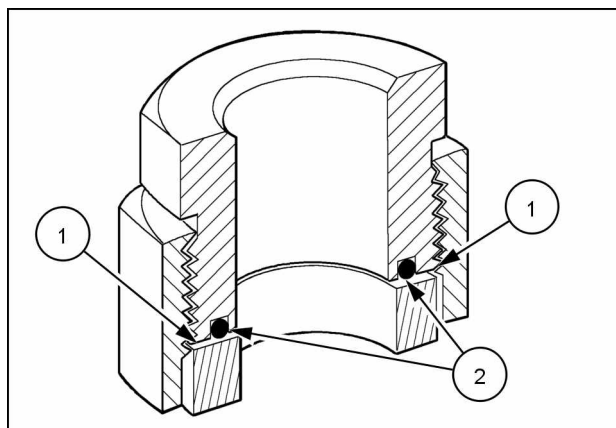
Ao instalar as conexões de anel o-ring com face plana, limpe completamente as superfícies planas e as conexões **(1)**, e lubrifique o anel O-ring **(2)** com óleo leve. Garanta que as superfícies estejam alinhadas corretamente. Aplique o torque à conexão de acordo com o torque especificado indicado no manual de reparo.

AVISO: Se as superfícies da conexão não forem limpas corretamente, o anel O-ring não será vedado corretamente. Se as superfícies da conexão não forem alinhadas corretamente, as conexões poderão se danificar e não ter a vedação correta.

AVISO: Sempre use óleos e filtros de substituição de fábrica genuínos, e garanta a lubrificação e filtragem correta dos óleos do motor e do sistema hidráulico.

O uso dos óleos e das graxas corretas, assim como a preservação da limpeza do sistema hidráulico resultarão no prolongamento da vida útil da máquina e dos componentes.

CONEXÃO DE ROSCA DO TUBO	
Tamanho das roscas	Torque (Máximo)
1/8-27	13 N·m (10 lb ft)
1/4-18	16 N·m (12 lb ft)
3/8-18	22 N·m (16 lb ft)
1/2-14	41 N·m (30 lb ft)
3/4-14	54 N·m (40 lb ft)



50011183 2

Instruções básicas - Oficina e montagem

3152	
3162	

Instalação de calços

Para cada operação de ajuste, selecione os calços de ajuste e meça-os separadamente usando um micrômetro; a seguir, adicione os valores registrados. Não confie na medição de todo o conjunto de calços, que pode estar incorreta, ou no valor nominal indicado em cada calço.

Vedações do eixo rotativo

Para instalar corretamente a vedação do eixo rotativo, proceder da seguinte forma:

1. Antes da montagem, mergulhe a vedação no óleo a ser vedado, pelo menos durante 30 minutos.
2. Limpe completamente o eixo e verifique se a superfície de trabalho do eixo não está danificada.
3. Posicione a borda da vedação voltada para o fluido.

NOTA: Com abas hidrodinâmicas, leve em consideração a direção de rotação do eixo e posicione as ranhuras de modo que elas movam o fluido em direção ao lado interno da vedação.

4. Cubra a borda de vedação com uma fina camada de lubrificante (use óleo e não graxa). Encha a folga entre a borda de vedação e a borda contra poeira nas vedações de borda dupla com graxa.
5. Insira a vedação em seu assento e pressione para baixo com um punção plano ou uma ferramenta de instalação da vedação. Não bata na vedação com martelo ou macete.
6. Enquanto você insere a vedação, verifique se a vedação está perpendicular ao assento. Quando a vedação assentar, certifique-se que a vedação entre em contato com o elemento de encosto, se necessário.
7. Para evitar danos ao lábio de vedação do eixo, instale uma proteção durante as operações de instalação.

Vedadores O-ring

Lubrifique as vedações do anel O-ring antes de inseri-las nos assentos. Isso irá impedir que as vedações do anel O-ring tombem e entorçam, o que poderia prejudicar a eficiência da vedação.

Compostos de vedação

Aplique um composto de vedação nas superfícies de contato quando especificado pelo procedimento. Antes de aplicar o composto de vedação, prepare as superfícies conforme indicado pelo recipiente do produto.

Peças sobressalentes

Use somente Peças Originais CNH ou Peças Originais CASE IH.

Somente peças de reposição originais garantem a mesma qualidade, duração e segurança das peças originais, pois são iguais às peças montadas na produção padrão. Somente as Peças Originais CNH ou as Peças Originais CASE IH podem oferecer essa garantia.

Ao solicitar peças de reposição, sempre forneça as seguintes informações:

- Modelo da máquina (nome comercial) e número de identificação do produto (PIN)
- Código de peça da peça solicitada, que pode ser encontrado neste catálogo de peças

Proteção dos sistemas elétricos e/ou eletrônicos durante carregamento e soldagem

Para evitar danos aos sistemas elétricos e/ou eletrônicos, sempre observe o seguinte:

1. Nunca ligue ou interrompa nenhuma das conexões do circuito de carregamento enquanto o motor estiver funcionando, incluindo as conexões da bateria.
2. Nunca cause um curto com o terra de nenhum componente do circuito de carga.
3. Sempre desconecte o cabo de aterramento da bateria antes de qualquer soldagem por arco na máquina ou em qualquer acessório da máquina.
 - Posicione a garra de aterramento do soldador o mais perto possível da área de soldagem.
 - Se você deve soldar próximo a um módulo do computador, será necessário remover o módulo da máquina.
 - Nunca deixe os cabos de soldagem por cima, perto ou através de qualquer fiação elétrica ou componente eletrônico enquanto a soldagem estiver sendo feita.
4. Sempre desconecte o cabo negativo da bateria ao carregar a bateria na máquina com um carregador de bateria.

AVISO: Se você deve soldar na unidade, será necessário desconectar o cabo de aterramento da bateria da máquina. O sistema de monitoração eletrônica e o sistema de carga serão danificados se isso não for realizado.

5. Remova o cabo de aterramento da bateria. Reconecte o cabo ao concluir a soldagem.

▲ CUIDADO

O ácido da bateria causa queimaduras. As baterias contêm ácido sulfúrico. Evite contato com a pele, olhos ou roupas. Antídoto (externo): lave com água. Antídoto (olhos): lave com água por 15 minutos e procure ajuda médica imediatamente. Antídoto (interno): beba grandes quantidades de água ou leite. Não induza o vômito. Procure ajuda médica imediatamente. O descumprimento pode resultar em morte ou ferimentos graves.

W0111A

Ferramentas especiais

As ferramentas especiais que a CASE IH sugere e ilustra neste manual foram especificamente pesquisadas e projetadas para uso com máquinas CASE IH. As ferramentas especiais são essenciais para operações confiáveis de reparo. As ferramentas especiais são fabricadas com precisão e testadas com rigor para oferecerem eficiência e operação durável.

Ao usar essas ferramentas, o técnico de serviço terá as seguintes vantagens:

- Operação em condições técnicas excelentes
- Obtenção dos melhores resultados
- Economia de tempo e mão-de-obra
- Trabalho em condições seguras

Instruções básicas - Tabelas de desgaste da corrente - Cadeias do rolete

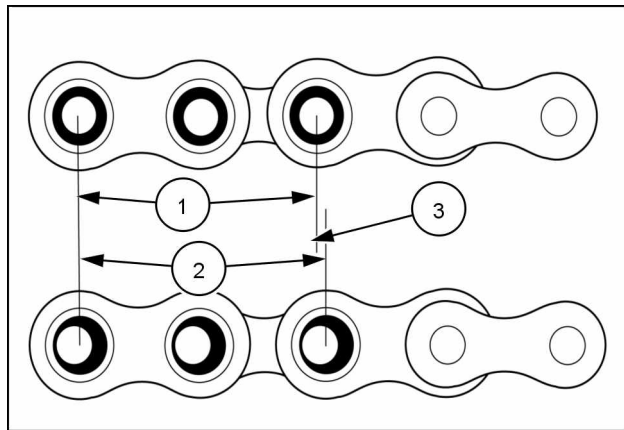
3152
3162

Desgaste da cadeia

As juntas individuais em uma cadeia do rolete se articulam à medida que entram e saem das rodas dentadas. Essa articulação resulta em desgaste nos pinos e buchas. À medida que o material se desgasta nessas superfícies, a corrente vai se alongando gradualmente. As correntes não se esticam. O material é desgastado no pino e nas buchas.

As dimensões críticas da corrente são as seguintes:

- **(1)** 2 x afastamento
- **(2)** Desgaste além de 2X afastamento
- **(3)** Alongamento devido a desgaste no pino e nas buchas

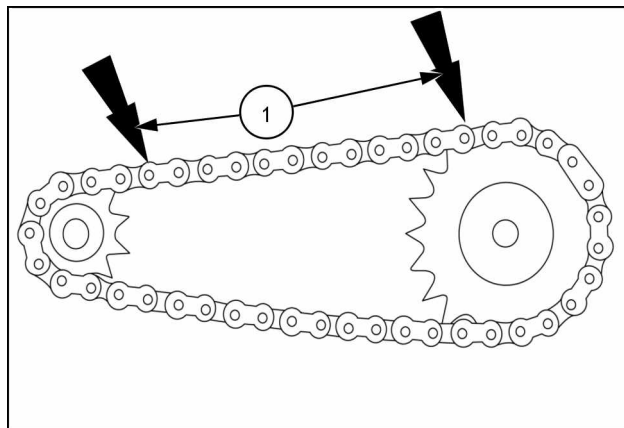


96091478 1

O alongamento é normal e pode ser minimizado por lubrificação e manutenção adequadas do acionamento. A taxa de desgaste depende do seguinte: a relação entre a carga e a quantidade de área de rolamento entre o pino e as buchas, o material e a condição da superfície dos rolamentos, a adequação da lubrificação, e a frequência e o grau de articulação entre os pinos e as buchas. Esse último item é determinado pela quantidade de rodas dentadas no acionamento, suas velocidades, o número de dentes e a extensão da corrente nos passos.

É possível fazer medições de desgaste precisas **(1)** com a ajuda da ilustração acima. Meça o mais próximo possível a partir do centro de um pino ao centro de outro. Quanto mais passos (pinos) houver na medição, maior será a precisão. Se o valor medido ultrapassar o nominal numa percentagem acima do permitido, a corrente deve ser substituída. O alongamento máximo permitido de desgaste é aproximadamente **3%** na maioria das aplicações industriais, tendo como base o projeto da roda dentada. O desgaste permitido da corrente em percentagem pode ser calculado usando-se a relação $200/(N)$, onde **(N)** é o número de dentes na roda dentada grande. Essa relação é geralmente útil já que o alongamento máximo normal permitido de desgaste na corrente de **3%** é válido apenas com até 67 dentes na roda dentada grande. Nos acionamentos que têm distâncias fixas do centro, as correntes que funcionam em paralelo ou onde é necessária uma operação mais suave, o desgaste deve ser limitado a aproximadamente **1.5%**.

Por exemplo, se forem medidos 12 passos (12 pinos) de uma corrente #80, e o resultado foi **313.944 mm (12.360 in)** ou maior (usando **3%** como desgaste máximo permitido), a corrente deve ser substituída. Qualquer valor menor do que **313.944 mm (12.360 in)** ainda seria aceitável pela maioria dos padrões industriais.



96091469 2

Limites de desgaste na cadeia do rolete

Extensão do cabo em passos	Nº Cadeia 40 (08A)		Nº Cadeia 50 (10A)		Nº Cadeia 60 (12A)		Nº Cadeia 80 (16A)	
	Novo	Substituir	Novo	Substituir	Novo	Substituir	Novo	Substituir
40P	508 mm (20.0 in)	523 mm (20.591 in)	635 mm (25.0 in)	654 mm (25.748 in)	762 mm (30.0 in)	787 mm (31.0 in)	1016 mm (40.0 in)	1047 mm (41.220 in)
50P	635 mm (25.0 in)	654 mm (25.748 in)	793 mm (31.220 in)	817 mm (32.165 in)	952 mm (37.480 in)	981 mm (38.622 in)	1270 mm (50.0 in)	1308 mm (51.496 in)
60P	762 mm (30.0 in)	784 mm (30.866 in)	952 mm (37.480 in)	981 mm (38.622 in)	1143 mm (45.0 in)	1177 mm (46.339 in)	1524 mm (60.0 in)	1568 mm (61.732 in)
70P	889 mm (35.0 in)	914 mm (36.0 in)	1111 mm (43.740 in)	1144 mm (45.039 in)	1333 mm (52.480 in)	1371 mm (54.0 in)	1778 mm (70.0 in)	1828 mm (72.0 in)
80P	1016 mm (40.0 in)	1047 mm (41.220 in)	1270 mm (50.0 in)	1308 mm (51.496 in)	1524 mm (60.0 in)	1568 mm (61.732 in)	2032 mm (80.0 in)	2095 mm (82.480 in)
90P	1143 mm (45.0 in)	1177 mm (46.339 in)	1428 mm (56.220 in)	1473 mm (58.0 in)	1714 mm (67.480 in)	1765 mm (69.488 in)	2286 mm (90.0 in)	2355 mm (92.717 in)
100P	1270 mm (50.0 in)	1308 mm (51.496 in)	1578 mm (62.126 in)	1635 mm (64.370 in)	1905 mm (75.0 in)	1962 mm (77.244 in)	2540 mm (100.0 in)	2616 mm (103.0 in)

Tamanhos padrão da cadeia do rolete - Cadeias novas

Nº corrente	Corrente 150 Nº	Passo	Largura	Diâmetro do rolete
40	08A	12.7 mm (0.5 in)	7.9 mm (0.311 in)	7.9 mm (0.311 in)
50	10A	15.8 mm (0.622 in)	9.5 mm (0.374 in)	10.1 mm (0.398 in)
60	12A	19 mm (0.748 in)	12.7 mm (0.500 in)	11.9 mm (0.469 in)
80	16A	25.4 mm (1.000 in)	15.8 mm (0.622 in)	15.8 mm (0.622 in)
100	20A	31.7 mm (1.248 in)	19 mm (0.748 in)	19 mm (0.748 in)
120	24A	38.1 mm (1.500 in)	25.4 mm (1.000 in)	22.2 mm (0.874 in)
140	28A	44.4 mm (1.748 in)	25.4 mm (1.000 in)	25.4 mm (1.000 in)
160	32A	50.8 mm (2.000 in)	31.7 mm (1.248 in)	28.5 mm (1.122 in)
180	*	57.1 mm (2.248 in)	35.7 mm (1.406 in)	35.7 mm (1.406 in)
200	40A	63.4 mm (2.496 in)	38.1 mm (1.500 in)	39.6 mm (1.559 in)

* O número 150 não existe.

Especificações gerais - Solda em geral

3152	
3162	

CUIDADO

Perigo de explosão!

Baterias emitem gases explosivos. Sempre ventile quando usá-las em uma área fechada ou quando estiver carregando. Mantenha a bateria longe de faíscas, fumaças a céu aberto e outras fontes de ignição.

O descumprimento pode resultar em morte ou ferimentos graves.

W0369A

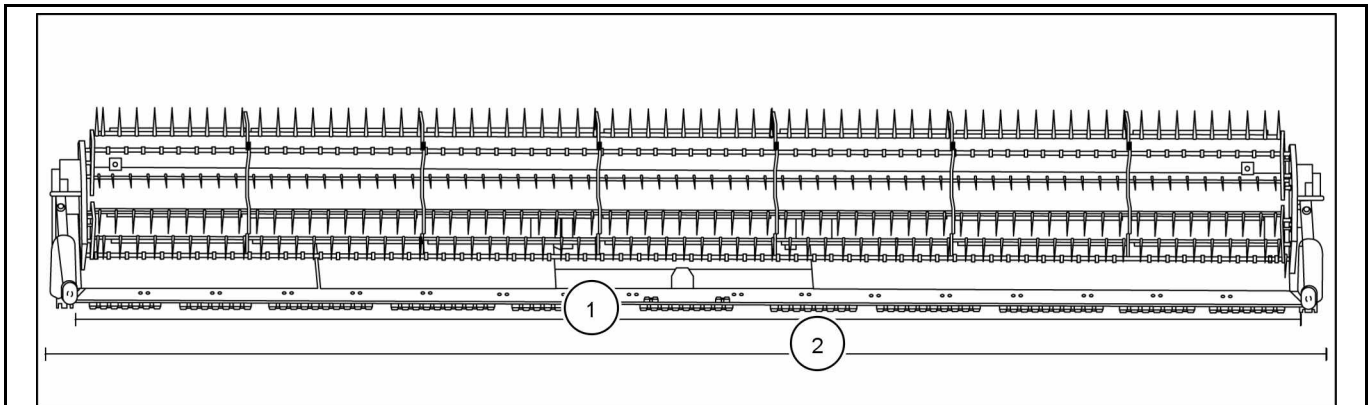
Use um fio ou haste de soldagem 7013 ou 7011 que atenda às seguintes especificações da American Welding Society (AWS): ER80S-D2, ER70S-6 ou E70C-M6-H4.

AVISO: SEMPRE desconecte a bateria (os dois terminais) antes de soldar qualquer parte da máquina. O descumprimento dessa recomendação pode causar danos a componentes elétricos sensíveis.

AVISO: Coloque o aterramento da solda o mais próximo possível da área a ser soldada. Não permita que a corrente do terra passe através de qualquer rolamento do tipo rolo. O faiscamento dentro do rolamento do rolete pode resultar em graves danos à máquina.

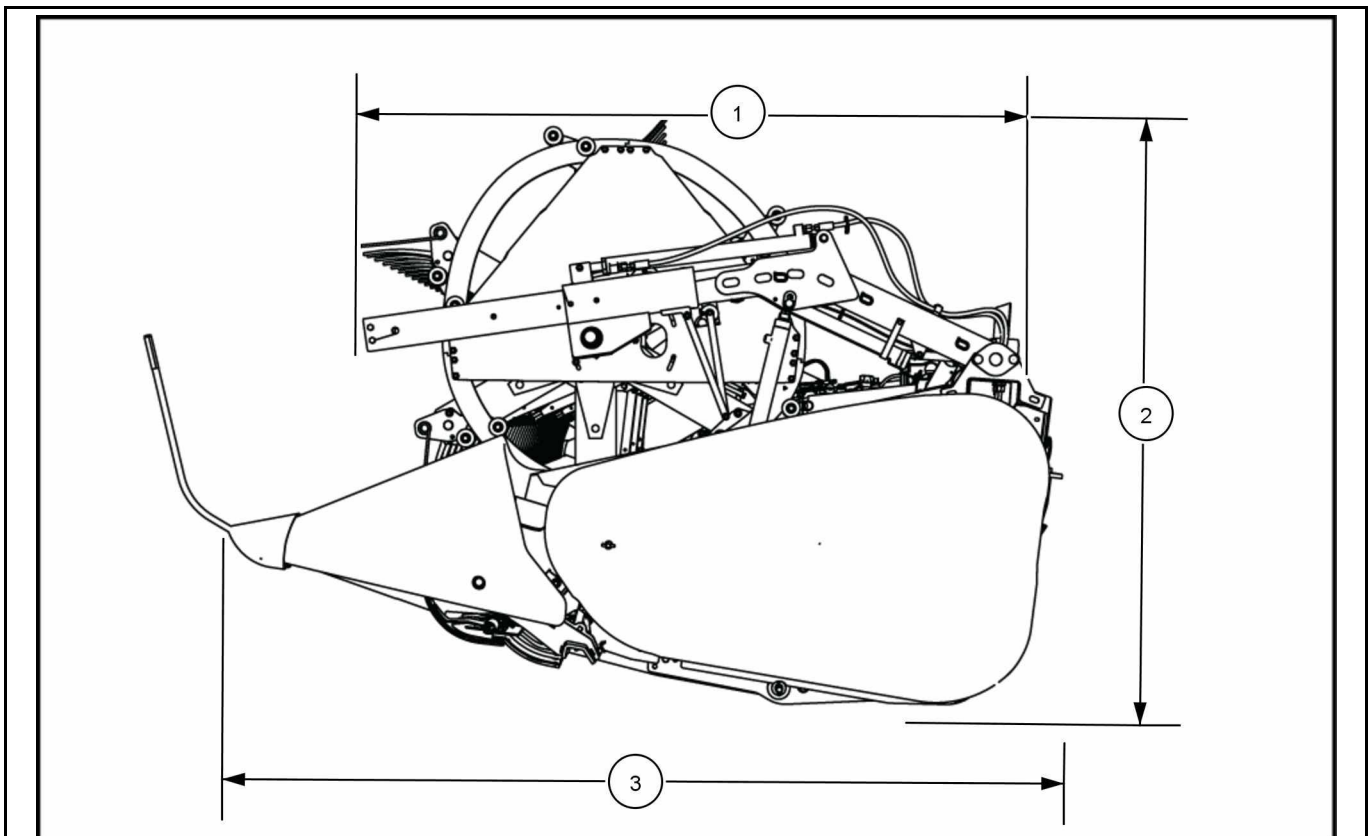
Especificações gerais Especificações da máquina - Plataformas flexíveis

3162 Plataforma flexível de corte (25 ft) [YHH051300 -]	
3162 Plataforma flexível de corte (30 ft) [YHH051300 -]	
3162 Plataforma flexível de corte (35 ft) [YHH051300 -]	
3162 Plataforma flexível de corte (40 ft) [YHH051300 -]	
3162 Plataforma flexível de corte (40 ft), tipo exportação [YHH051300 -]	
3162 Plataforma flexível de corte (45 ft) [YHH051300 -]	
3162 Plataforma flexível de corte (45 ft), tipo exportação [YHH051300 -]	
3162 [YHH051300 -]	



83112577 A 1

(1)	(2)
9.1 m (30 ft)	9.3 m (30.5 ft)
10.7 m (35 ft)	10.8 m (35.4 ft)
12.2 m (40 ft)	12.3 m (40.4 ft)
14 m (45 ft)	13.8 m (45.3 ft)



NHIL16GH00436AA 2

(1) 2103.6 mm (82.8 in)	(2) 1733 mm (68 in)	(3) 4105 mm (161.6 in)
-------------------------	---------------------	------------------------

This as a preview PDF file from best-manuals.com



Download full PDF manual at best-manuals.com